

31997R1488

30.7.1997

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 202/12

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1488/97,**29. juuli 1997,****millega muudetakse nõukogu põllumajandustoodete mahepõllundustootmist ning põllumajandustoodete ja toiduainete puhul sellele viitavaid märgiseid käsitlevat määrust (EMÜ) nr 2092/91**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 24. juuni 1991. aasta määrust (EMÜ) nr 2092/91 põllumajandustoodete mahepõllundustootmise ning põllumajandustoodete ja toiduainete puhul sellele viitavate märgiste kohta, ⁽¹⁾ viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 418/96, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 13,

ning arvestades, et:

määruse (EMÜ) nr 2092/91 artikli 7 lõike 1a kohaselt ei kohaldata kõnealuse määruse artikli 7 lõikes 1 ettenähtud tingimusi toodete suhtes, mis on olnud üldiselt kasutusel enne kõnealuse määruse vastuvõtmist ühenduse mahepõllunduses kehtivate kohaste toimimisviiside alusel;

mitmed liikmesriigid on edastanud komisjonile asjakohase teabe toodete kohta, mis nende territooriumil on olnud mahepõllunduses üldiselt kasutusel enne 24. juunit 1991 ega ole kantud määruse (EMÜ) nr 2092/91 II lissasse; nad märgivad ühtlasi, et kõnealuste toodete kasutamine on asjaomaste liikmesriikide põllumajanduses endiselt üldiselt lubatud; pärast liikmesriikide taotluste läbivaatamist osutus sellel etapil kohaseks lissasse kanda toode "savid" kui täiendav mullaomaduste parandaja ning järgmised tooted kui taimekaitsetooted: asadiraktiin, mesilasvaha, teatavad vaseühendid, etüleen, želatiin, kaaliumalumiiniummaarjas, lubiväävel, letsitiin, *Nicotiana tabacumi* tõmmis, mikroorganismide preparaadid, mineraalõlid, kaaliumpermanganaat ja kvartslüüv;

selles seoses tuleks lissasse kanda ka teatavad tooted (majapidamisjäätmete kompost, suhkru rafineerimistehaste tööstuslik lubi), mis on uutes liikmesriikides (Austria, Soome, Rootsi) tavapäraselt kasutusel;

peale selle on mõned liikmesriigid taotlenud teatavate põllumajanduses kasutatavate muude väetiste, taimekaitsetoodete ja muude toodete kandmist määruse (EMÜ) nr 2092/91 II lissasse, mis võimaldaks neid tooteid mahepõllunduses kasutada; pärast

taotluste läbivaatamist leiti, et kõnealuse määruse artikli 7 lõikes 1 ettenähtud nõuetele vastavad diammooniumfosfaat ning teatavad püretroidid, mille kasutamine on lubatud ainult lõksudes, ning hüdrolüüsunud valgud, kui neid kasutatakse lõksudes või taotluse alusel saadud loa kohaselt koos määruse (EMÜ) nr 2092/91 II lisa B jaos esitatud muude taimekaitsetoodetega;

majapidamisjäätmete kompost, suhkru rafineerimistehaste tööstuslik lubi, *Nicotiana tabacumi* tõmmis, vaseühendid, mineraalõlid, metaldehüüd- ja püretroidlõksud tuleks lissasse kanda viieks aastaks kuni järgmise läbivaatuseni, mille eesmärk on üksikasjalikumate nõuete väljatöötamine või kõnealuste toodete võimalik asendamine alternatiivsete toodetega; kõnealust uut läbivaatamist tuleks alustada nii kiiresti kui võimalik lisaandmete alusel, mis saadakse nende toodete jätkuvast kasutamisest huvitatud liikmesriikidelt;

teatavate väetiste ja kõigi taimekaitsetoodete suhtes tuleb kehtestada kasutamist ja/või koostist piiravad nõuded; eelkõige on kohane nii kiiresti kui võimalik, kuid hiljemalt 30. juuniks 1999, uurida vaseühendite ja *Nicotiana tabacumi* liikidest valmistatud tõmmise (vesilahuse) kasutamise edasise piiramise tingimusi teatavate põllukultuuride ja kahjurite puhul;

on selgunud, et teatavad määruse (EMÜ) nr 2092/91 II lisa B jaos sisalduvad taimekaitsetooted ei kasutata ning seetõttu võiks need kõnealusest lisast välja jätta;

teatavad liikmesriigid on taotlenud määruse (EMÜ) nr 2092/91 VI lisa täiendamist teatavate toodetega ning rangemaid piiranguid sisaldavate tingimuste lisamist seoses kõnealusesse lissasse juba kantud teatavate põllumajandusest mittepärinevate toodete kasutamise; pärast läbivaatamist leiti, et kõnealused taotlused vastavad nõuetele, mis on ette nähtud määruse (EMÜ) nr 2092/91 artikli 5 lõikes 4 ja komisjoni määruse (EMÜ) nr 207/93 artiklis 2, ⁽³⁾ viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 345/97 ⁽⁴⁾;

tuleks anda ajapikendus välja jäetud või ainult piiravate tingimuste alusel kasutada lubatud toodete varu hävitamiseks;

määrusesse (EMÜ) nr 2092/91 tuleks teha vajalikud muudatused;

käesolevas määruses ettenähtud meetmed on kooskõlas määruse (EMÜ) nr 2092/91 artiklis 14 nimetatud komitee arvamusega,

⁽¹⁾ EÜT L 198, 22.7.1991, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 59, 8.3.1996, lk 10.⁽³⁾ EÜT L 25, 2.2.1993, lk 5.⁽⁴⁾ EÜT L 58, 27.2.1997, lk 38.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga muudetakse määruse (EMÜ) nr 2092/91 II ja VI lisa vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Enne käesoleva määruse jõustumiskuupäeva võib määruse (EMÜ) nr 2092/91 II lisa B jao ja VI lisa B ja C jao loeteludesse kantud tooteid eelnevalt kehtestatud tingimuste kohaselt kasutada kuni olemasolevate varude ammendumiseni, kuid mitte kauem kui 31. märtsini 1998.

Määruse (EMÜ) nr 2092/91 II ja VI lisa ettenähtud tooteid, mille kasutustingimused on enne käesoleva määruse jõustumiskuupäeva kehtinud tingimustest rangemad, võib kasutada varude ammendumiseni, kuid mitte kauem kui 31. märtsini 1998.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. juuli 1997

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

LISA

1. Määruse (EMÜ) nr 2092/91 II lisa A jagu muudetakse järgmiselt.

a) Jao pealkiri asendatakse järgmisega:

“Väetised ja mullaomaduste parandajad”.

b) Lisa pealkirjale lisatakse järgmine tekst:

“Kõiki tooteid hõlmavad üldtingimused:

— kasutamine I lisa sätete kohaselt,

— kasutamine ainult liikmesriigis kohaldatavate väetisi käsitlevate õigusaktide alusel.”

c) Punktile “Vedel virts” lisatakse järgmine toode:

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
“— Kompostitud majapidamisjäätmepostid	Eraldi kogutud majapidamisjäätmepostid; ainult taimsed ja loomsed jäätmepostid; toodetud liikmesriigi poolt kinnitatud suletud ning järelevalveta kogumissüsteemis; maksimaalne kuivainesisaldus milligrammides kilogrammi kohta: kaadmium: 0,7; vask: 70; nikkel: 25; plii: 45; tsink: 200; elavhõbe: 0,4; kroom (kokku): 70; kroom (VI): 0; (*) ainult ajavahemikul kuni 31. märtsini 2002; vajatakse kontrollitava ametiasutuse või eraõigusliku kontrolliasutuse kinnitust.

(*) Määramisvahemik.”

d) Punktile “Turvas” lisatakse järgmine toode:

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
“— Savid (nt perliit, vermikuliit jne)”	

e) Veergu “Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused” täiendatakse seoses allpool mainitud toodetega järgmiselt:

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
“— Karusnahk	Maksimaalne kroom (VI) sisaldus kuivaine milligrammides kilogrammi kohta: 0 (*)

(*) Määramisvahemik.”

f) Toode “— Merevetikad ja merevetikatooted” ning selle “Kirjeldus, koostisele esitatavad nõuded, kasutustingimused” asendatakse järgmisega:

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
“Merevetikad ja merevetikatooted	Saadud otse järgmiste meetodite abil: i) füüsiline töötlemine, k.a dehüdraatimine, külmutamine ja jahvatamine; ii) ekstraheerimine vees või happe ja/või leelise lahuses; iii) käärimine; vajatakse kontrollitava ametiasutuse või eraõigusliku kontrolliasutuse kinnitust.”

g) Punktile "Kaltsiumsulfaat (kips)" lisatakse järgmised tooted:

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
"— Lubi suhkrutööstusest	Vajatakse kontrolliva ametiasutuse või eraõigusliku kontrolliasutuse kinnitust; ainult ajavahemikul kuni 31. märtsini 2002."

2. Määruse (EMÜ) nr 2092/91 II lisa B jagu asendatakse järgmisega:

"B. TAIMEKAITSETOOTED

Üldtingimused, mis hõlmavad kõiki järgmistest toimeainetest koosnevaid või kõnealuseid toimeaineid sisaldavaid tooteid:

- kasutamine I lisa sätete kohaselt,
- kasutamine ainult toodet kasutavas liikmesriigis kohaldatavate taimekaitsetooteid käsitlevate õigusaktide erisätete kohaselt (vajaduse korral (*)).

I. Taimse või loomse päritoluga ained

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
<i>Azadirachta indica</i> 'st (sirelmeelia) ekstraheeritud Asadiraktiin	Insektitsiid; kasutamiseks ainult emataimede puhul seemnete saamiseks, isataimede puhul vegetatiivse paljundusmaterjali saamiseks ja dekoratiivkultuuride puhul.
(*) Mesilasvaha	Lõikehaavade peitsimisvahend.
Želatiin	Insektitsiid
(*) Hüdrolüüsitud valgud	Atraktant; ainult kasutusloa alusel koos muude käesoleva II lisa B jao toodetega.
Letsitiin	Fungitsiid
Tõmmis (vesilahus) <i>Nicotiana tabacum</i> liikidest (vesilahus)	Insektitsiid; ainult lehetäide vastu subtroopiliste viljapuude (nt apelsinipuud, sidrunipuud) ja troopiliste kultuuride puhul (nt banaanid); kasutada ainult vegetatsiooniperioodi alguses; vajab kontrolliva ametiasutuse või eraõigusliku kontrolliasutuse kinnitust; ainult ajavahemikul kuni 31. märtsini 2002.
Taimeõlid (nt piparmündiõli, männiõli, köömneõli).	Insektitsiid, akaritsiid, fungitsiid ja idanemist takistavad vahendid.
<i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i> 'st ekstraheeritud püretriinid	Insektitsiid
<i>Quassia amara</i> 'st ekstraheeritud kvassia.	Insektitsiid, repellent
<i>Derris</i> spp. ja <i>Lonchocarpus</i> spp. ja <i>Terphrosia</i> spp. liikidest ekstraheeritud rotenoon	Insektitsiid; vajatakse kontrolliva ametiasutuse või kontrolliasutuse kinnitust.

(*) liikmesriikides ei loeta tooteid märgisega (*) taimekaitsetoode hulka ja nende suhtes ei kohaldata taimekaitsetooteid hõlmavaid õigusakte.

II. Bioloogilises kahjuritõrjes kasutatavad mikroorganismid

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
Mikroorganismid (bakterid, viirused ja seened), nt <i>Bacillus thuringensis</i> , <i>Granulosis virus</i> jne	Ainult tooted, mida ei ole direktiivi 90/220/EMÜ (*) kohaselt geneetiliselt muundatud.

(*) EÜT L 117, 8.5.1990, lk 15.

III. Ainult lõksudes ja/või püünistes kasutatavad ained

Üldtingimused:

- lõksud ja/või püünised peavad tõkestama ainete imbumise keskkonda ning kokkupuute viljeldavate kultuuridega,
- lõksud tuleb pärast kasutamist kokku korjata ja keskkonnaohutult kõrvaldada.

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
(*) Diammooniumfosfaat	Atraktant; ainult lõksudes
Metaldehüüd	Molluskitsiid; ainult lõksudes, mis sisaldavad kõrgematele loomaliikidele mõeldud repellenti; ainult ajavahemikul kuni 31. märtsini 2002.
Feromoonid	Insektitsiid, atraktant; ainult lõksudes ja püünistes.
Püretroidid (ainult deltametriin või lambdatsühalotriin)	Insektitsiid; ainult lõksudes koos spetsiifiliste atraktantidega; ainult <i>Batrocera oleae</i> ja <i>Ceratitidis capitata wied'i</i> tõrjeks; vajatakse kontrolliva ametiasutuse või eraõigusliku kontrolliasutuse kinnitust; ainult ajavahemikul kuni 31. märtsini 2002;

(*) Teatavates liikmesriikides ei arvata märgisega (*) varustatud tooted taimekaitsetoodete hulka ja nende suhtes ei kohaldata taimekaitsetooteid käsitlevate õigusaktide sätteid.

IV. Muud mahepõllunduses tavapäraselt kasutatavad ained

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
Vask vaskhüdrosiidi, vaskoksüklooriidi, (kolmealuselise) vasksulfaadi, vask(l)oksiidi kujul	Fungitsiid; ainult ajavahemikul kuni 31. märtsini 2002; vajatakse kontrolliva ametiasutuse või kontrolliasutuse kinnitust.

Nimetus	Kirjeldus; koostisele esitatavad nõuded; kasutustingimused
(*) Etüleen	Banaanide järelküpsemine
Rasvhappe kaaliumsool (vedelseep)	Insektitsiid
(*) Kaaliumalumiiniummaarjas (kaaliniit)	Banaanide valmimise takistamine
Lubiväävel (<i>Calcium polysulphide</i>)	Fungitsiid, insektitsiid, akaritsiid; ainult viljapuude, oliivipuude ja viinapuude töötlemiseks talvel.
Parafiiniõli	Insektitsiid, akaritsiid
Mineraalõlid	Insektitsiid, fungitsiid; ainult viljapuudele, viinapuudele, oliivipuudele ja troopilistele kultuuridele (nt banaanid); ainult ajavahemikul kuni 31. märtsini 2002; vajatakse kontrolliva ametiasutuse või eraõigusliku kontrolliasutuse kinnitust.
Kaaliumpermanganaat	Fungitsiid, bakteritsiid; ainult viljapuudele, oliivipuudele ja viinapuudele.
(*) Kvartsiiv	Repellent
Väävel	Fungitsiid, akaritsiid, repellent

(*) Teatavates liikmesriikides ei arvata tooted märgisega * taimekaitsetoodete hulka ja nende suhtes ei kohaldata taimekaitsetoodete õigusaktide sätteid.

3. Käesolevaga muudetakse määruse (EMÜ) nr 2092/91 VI lisa järgmiselt:

a) Alajagu A.5 (Mineraalid, — k.a mikroelemendid — ja vitamiinid) asendatakse järgmisega:

“A.5 Mineraalid (k.a mikroelemendid), vitamiinid, aminohapped ja muud lämmastikuühendid

Mineraalide (k.a mikroelemendid), vitamiinide, aminohapete ja muude lämmastikuühendite kasutamine on lubatud ainult ulatuses, mis vastab nende ainete õigusaktidega sätestatud kasutusele toiduainetes.”

b) B jagu muudetakse järgmiselt.

i) Naatriumhüdroksiidiga seotud eritingimus asendatakse järgmisega:

“— Suhkrutootmine

— õlitootmine rapsiseemnetest (*Brassica* spp.) ainult ajavahemikul kuni 31. märtsini 2002.”

ii) Punkti “Naatriumkarbonaat” täiendatakse järgmise tootega:

Nimetus	Eritingimused
“— Sidrunhape	õlitootmine ja tärglise hüdrolüüsimine”

c) C jao alajaost C.2.3 jäetakse välja järgmine toode:

“Sidrunimahl”.